

(1)Ship to 30000463 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		(2)Invoice to MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728					
(5)Supplier 91018520 Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España		(6)Cargo NIF: ESB48966154		(7)Delivery Wagon Freight fast freight Express Post		ADVICE NOTE Delivery Note (8)No. 11440630 (9)Date of Delivery 03.12.2024	
(10)Your ref. C0106304802	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer		(12)Our ref. MPL Itziar Egia		(13)Ext.	(14)Our No. 140010493
(19)Shipment FCA Free carrier		(20)n.free	(21)Packing 00032	(22)Marks		(23)gross 12,730.560	(24)net 10,086.720
(25)Shipping address MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno						(26)Dock-gate 14249	
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.		(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity + / - Remarks	
10	M0142419M0142419 E057059	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802 DCT300 Clutch B CAR 2510317461 KUENNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 960 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 37 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 03/12/24 Firma		960	EA	919244 180381114 5013814352	
		(21)Packing					
TBA-501494		PALLET 63048 DCT300		32 UN		KUENNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA) 03 DIC 2024	
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check		(44)Check report		(45)Consignee verifica su qualità e quantità	
Date						(46)Invoice check	
Country of Origin: SPAIN							

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, adresse) / Contractual charger (VAT, name, address)

Nemak SPAIN, S.L.C.I.F.: B48/966.154
Polígono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIACARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTRE DE PORTE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte, Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention of the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

**DOCUMENTO DE CONTROL
CARTA DE PORTE**

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según Real Decreto-ley 3/2022, de 1 de marzo de 2022 (RDL 3/2022) y/o modificaciones posteriores a la orden.

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA, nom, adresse) / Consignee (VAT, name, address)

MAGNA A.
MODIGUO ITALIA.

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, adresse) - Carrier (VAT, name, address)

**TransDIOR, SL**
C/ Francisco Arillo, 40
19004 Guadalajara España
Tel. +34 949 24 73 41
Fax: +34 949 21 07 73
Web: www.transdior.com

Referencia Transportista

MATRÍCULA

Vehículo

Remolque o Semirremolque

Licencia Co

C.I.F.: B48/966.154

C/ FRANCISCO ARILLO, 40

19004 GUADALAJARA

ESPAÑA

CIF: B19197078

TEL: +34 949 24 73 41

FAX: +34 949 21 07 73

WEB: www.transdior.com

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

AZ - 11440601 - 11440630

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

El porteador no se hace responsable de los desperfectos que puedan ocurrir a la mercancía como consecuencia de la mala estiba o deficiencia de embalaje, asimismo no se obliga a atender posibles reclamaciones por pérdida o avería, que además de ser denunciada conforme establece el Art. 30 del Convenio C.M.R. deberán ser justificadas por informe del Comisario de Averías.

6 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and numbers7 Número de bultos
Nombre de colis
Number of packages8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Type of package9 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of goods10 N° estadístico
N° statistique
Statistical number11 Peso bruto, kg.
Poids brut, kg.
Gross weight in kg.12 Volumen m3
Cubage m3
Volume in m3

33

CARGADOS POR EL REMITENTE
CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEURREMESAS AL REMITENTE
REMISES À L'EXPÉDITEURENTREGADOS AL DESTINATARIO
LIVRÉS AU DESTINATAIREDEVUELTOS POR EL DESTINATARIO
RENDUS PAR LE DESTINATAIRENO DEVUELTOS, A RECOGER
NON RENDUS, À REPRENDREMERCAHÍAS PELIGROSAS
SI NO
(ADR*) CLASETRANSPORTE CON TEMPERATURA
CONTROLADA
SI NOClase
ClasseChiffre
NumberLettre
Letter

(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's Instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed21 Formalizado en
Etabli à
Established in**Nemak SPAIN, S.L.**
C.I.F.: B48/966.154
Polígono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA
Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()**TransdiOR**
Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier24 Lugar de recepción / Lieu de réception / Place
03 DIC 2024 2.02
Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()